



仲夏节花宴

[瑞典]艾莎·贝斯蔻 / 著绘 张红霞 / 译

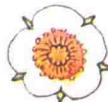
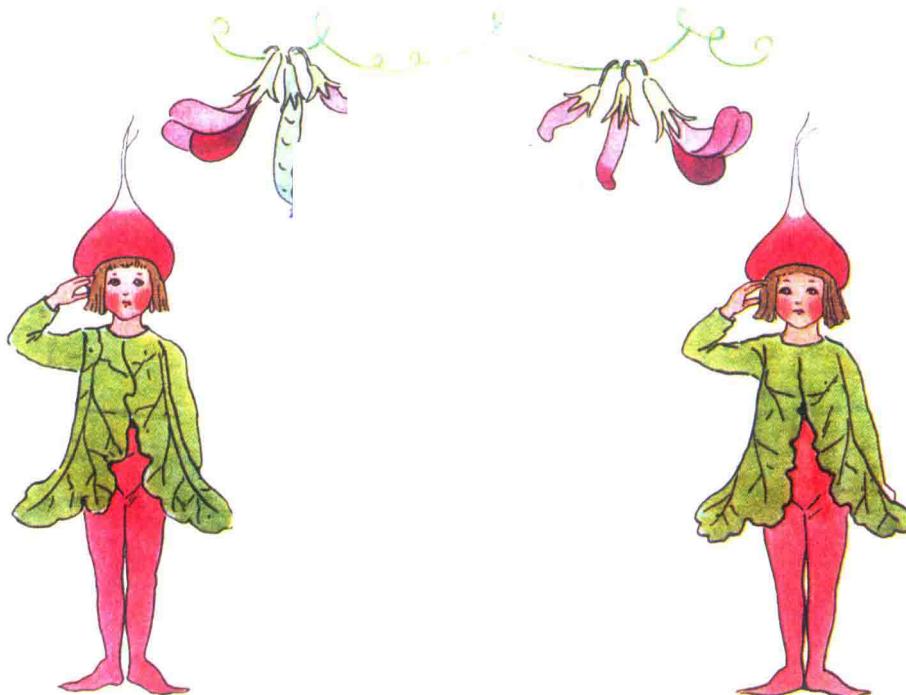


中国人口出版社
China Population Publishing House
全国百佳出版单位

世界大师经典童话绘本

仲夏节花宴

[瑞典]艾莎·贝斯蔻 / 著绘 张红霞 / 译



中国人口出版社
China Population Publishing House
全国百佳出版单位



图书在版编目 (CIP) 数据

仲夏节花宴 / (瑞典) 艾莎·贝斯蔻著绘 ; 张红霞
译 . -- 北京 : 中国人口出版社 , 2018.1
(世界大师经典童话绘本)
ISBN 978-7-5101-5778-3

I . ①仲… II . ①艾… ②张… III . ①儿童故事—图画故事—瑞典—现代 IV . ① I532.85

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2018) 第 025624 号

仲夏节花宴

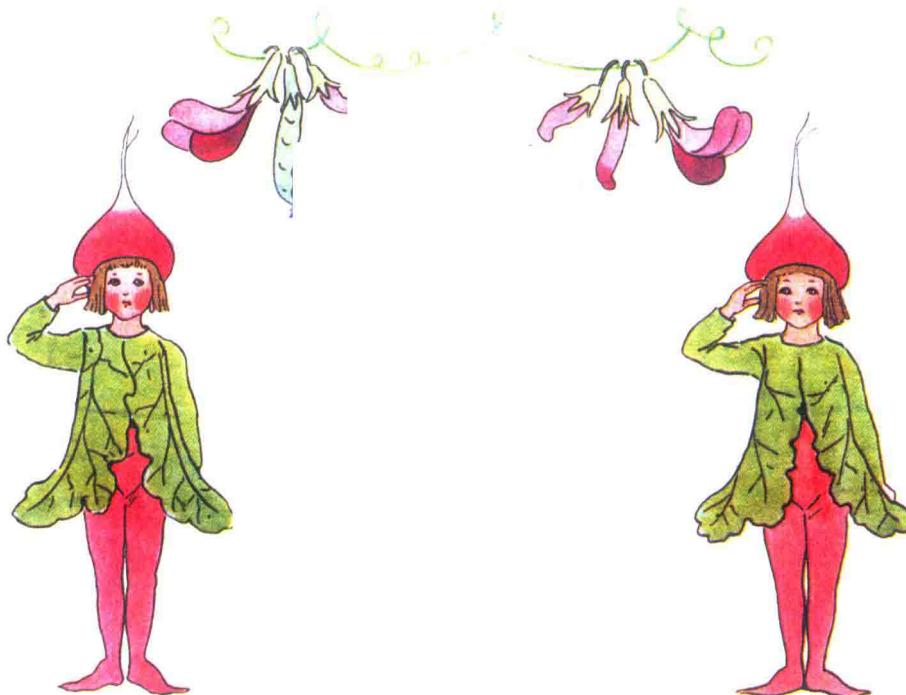
[瑞典] 艾莎·贝斯蔻 / 著绘 张红霞 / 译

出版发行	中国人口出版社	社长	邱立
印 刷	北京时捷印刷有限公司	网 址	www.rkcbs.net
开 本	889mm × 1194mm 1/24	电 子 信 箱	rkcbs@126.com
印 张	1.75	总编室电话	(010) 83519392
字 数	10 千字	发 行 部 电 话	(010) 83530809
版 次	2018 年 3 月第 1 版	传 真	(010) 83518190
印 次	2018 年 3 月第 1 次印刷	地 址	北京市西城区广安门南街 80 号中加大厦
书 号	ISBN 978-7-5101-5778-3	邮 编	100054
定 价	32.80 元		

世界大师经典童话绘本

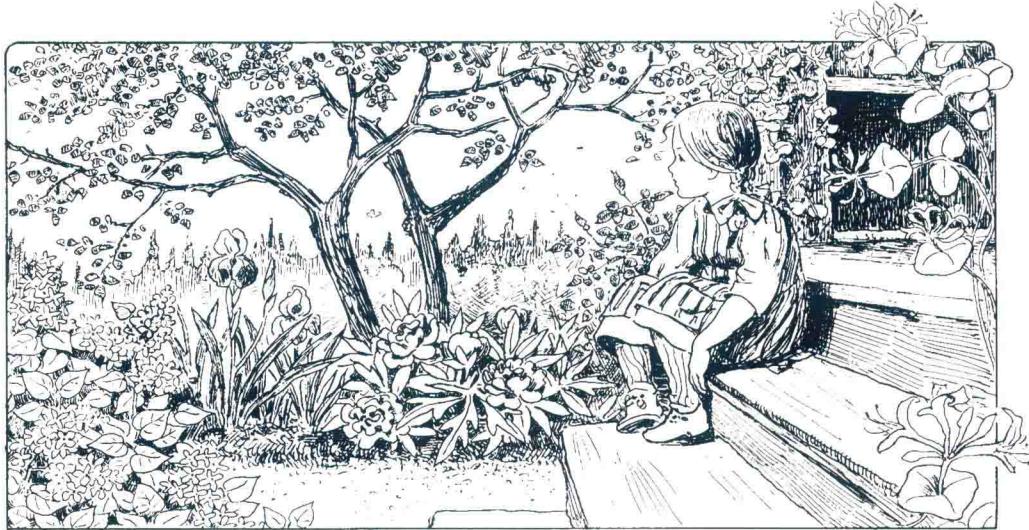
仲夏节花宴

[瑞典]艾莎·贝斯蔻 / 著绘 张红霞 / 译



中国人口出版社
China Population Publishing House
全国百佳出版单位





靠近森林的边缘，丽萨和她的外婆住在一栋小木屋里。小木屋的周围有一个小花园。小花园外面是她们的菜园和一块草地，草地顺着斜坡延伸到了湖边，湖里的睡莲花刚刚绽放。花园的后面是一片真正的森林，森林里到处都是北极花、覆盆子和鹿蹄草。

今天是仲夏节，丽萨一个人坐在小屋前的台阶上。她一整天都在除草、耙地，外婆则在收拾装扮她们的小屋。傍晚，外婆拿着她纺好的纱线去农场主家，丽萨便独自坐在园子里的台阶上，望着那些香气扑鼻的鲜花。远远的乡村公路上，时不时传来小提琴声和欢快的笑声——村子里正在举行仲夏节晚会呢。参加仲夏节晚会一定很有意思，但是外婆既不愿意让丽萨独自参加，又没有办法陪她一同前去。

“你就和花儿们一起过仲夏节吧。”临走时，外婆建议道。于是，丽萨坐在那儿，自言自语地重复着这句话：“你就和花儿们一起过仲夏节吧。”

丽莎一动不动地坐在那儿，觉得今晚会发生特别的事儿。花儿们好像正看着丽莎，想跟她聊天。

“你们想对我说什么呢？”丽萨问。花儿们没有回答。丽萨跑到草地上去看野花，它们也都一样——所有的花儿都在冲她点头，非常奇怪。她趴在草地上，也冲着风铃草、金凤花和雏菊频频点头。这真是一个非常有趣的游戏，丽萨陶醉在游戏里。突然，她听见有人在叫她的名字，丽莎吓了一大跳，抬起头来向四周看了看。





“别害怕，小丽萨。”一个温柔的声音说道。丽萨抬起头，看见一位夫人站在她面前。这位夫人非常美，丽萨从来没有见过这么美的人。

“我是仲夏节仙女。”这位美丽的夫人说，“花儿们托我带话给你，请你来参加她们的仲夏节晚会。每年仲夏节，她们都会自由行动，只是人们看不见。只要向眼睛里滴一滴罂粟汁，你就会变成隐形的，还能看到花儿们。你愿意吗？”

“嗯，我愿意！”丽萨惊喜地答应。

为什么要隐身呢？丽萨想问仙女，但又不敢问，因为外婆总是说，小孩子不要问陌生人太多问题。仙女好像猜透了丽萨的心思，对她说：“如果你不隐身的话，有些客人可能会被你吓着，因为和你相比，他们实在是太小了。现在，闭上眼睛吧！”

丽莎闭上了她的眼睛，随即感到有两滴东西滴到了她的眼睑上。当她睁开眼睛时，仙女已经消失了。

草地上热闹极了，所有的花儿都在忙着准备晚会。在丽萨身边，金凤花一家坐了下来。所有的孩子都在吃三明治，金凤花妈妈在忙着给孩子们擦嘴，他们把食物抹得满脸都是。



回到园子里，那里也是一片忙忙碌碌。在菜地里，土豆夫人和甜菜夫人正忙着做美食款待客人，这道美食是由露水、蜂蜜和香喷喷的花粉做成的。小萝卜、胡萝卜和豌豆花都端着满满的盘子跑前跑后。





这时，第一批客人来了。草地上的花儿们在矢车菊的带领下，浩浩荡荡地伴着蟋蟀和蜜蜂演奏的音乐来了。走在前面的

是雏菊、罂粟花、三叶草、野蔷薇、牛角花、猫尾草、洋甘菊，跟着的有峨参、山萝花、田旋花，后面还有春黄菊、蓝铃花和金凤花，以及婆婆纳、少女石竹、野豌豆、德国蝇子草和小三色堇——哎呀，他们实在太多了，数都数不过来。大黄蜂和小蜜蜂“嗡嗡”地飞着，蟋蟀演奏出动听的歌曲，蓝铃花在风中摇曳，“丁零丁零”地响着。这真是一支壮观的队伍。





随后，林中的鲜花队伍也来了，这只队伍安静多了。走在最前面的是唇舌兰，几朵小北极花手牵手跟在后面，然后是华丽的紫斑红门兰夫人，她的身后是野草莓花和她的孩子们，还有七瓣莲、三叶草、蓝莓花、鹤舞草、越橘花和披着长斗篷的石松，再后面是满身树脂香气的松果，最后是活泼好动的小杜松子。他们时不时地停下来，回头向森林里呼喊：“鹿蹄草，鹿蹄草！”但鹿蹄草没有跟上来，于是他们继续向花园里面走去。





EB



花园里最高的地方，坐着刚刚盛开的玫瑰女王，她光彩夺目，温柔和善地欢迎所有宾客的到来。她的随从簇拥在她周围：蝴蝶花夫人和牡丹花夫人，丁香花小姐和金银花小姐，皇冠贝母男爵和荷芭牡丹男爵，鸢尾花骑士，还有耧斗菜和几位娇小可爱的贵族少女小雏菊。

“我很高兴，一切准备就绪，仲夏节晚会现在可以开始了。”玫瑰花对大家微笑着说。所有的花朵都微笑着回应女王，向她鞠躬或者屈膝行礼，因为大家都那么爱戴他们的女王。

“来吧，我的乐手们，开始奏乐！”玫瑰女王拍了拍手说。蟋蟀、黄蜂和蜜蜂立刻奏起了欢快的欢迎乐曲，斗篷草和豌豆花开始忙碌着招待宾客，捧着饮料、水果和茶点穿梭在客人中间。最后到来的是湖中和湖边低洼沼泽地里的宾客。







他们是芦苇先生、美丽的花蔺小姐、水池草小姐、棉花草小姐、马蹄莲小姐和小云莓花，小云莓花还带了越冬的云莓果来款待大家。这时，勿忘我、紫萼路边青、含苞待放的黄金莲妈妈、灯心草先生和华丽的贵族黄菖蒲也来了。



“我的表妹睡莲王后没有一起来吗？”玫瑰问，“我真的很想她啊。”芦苇先生深深地鞠了一躬，说道：“唉，尊敬的女王陛下，她让我们向您转达她诚挚的问候，她非常想一起过来，但是离开水，她就会感觉很不舒服。”





这时，小屋的房门打开了，丽萨惊讶地发现，盆栽植物正在费力地走下楼梯，他们中既有高贵的倒挂金钟夫人，又有圆滚滚的香桃木夫人，还有天竺葵姑娘们。

所有的花儿齐声呼喊道：“欢迎到室外来！”

倒挂金钟夫人说：“谢谢，谢谢！我们都特别想参加这次晚会，但又害怕夜晚的寒冷空气，我们受不了凉风。”

玫瑰花把自己最好的蜘蛛丝披肩给倒挂金钟夫人披上，请她舒舒服服地坐在自己身边。

玫瑰说：“大家都请就坐吧。我们的歌唱比赛现在可以开始了。我希望，所有歌唱选手都已经到齐了。”